

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Josef Čáp, prof. ing. Dr. Josef Dyr, DrSc., RNDr. Anastázia Ginterová, CSc., Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jilek, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Štefan Klempa, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Ing. Jaroslav Složil, Vladimír Smutný, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek

OBSAH

Cuřin, J. - Štichauer, J. - Štorková, J. - Hodaň, J.: Průzkum vlivu biologických stabilizátorů na zvýšení trvanlivosti konzumních pív	145
Basařová, G. - Lejsek, T.: Pivo z mladinových koncentrátů	149
Cuřin, J.: Jednoduché univerzální schéma organoleptického hodnocení jakosti piva	156
Bendová, O. - Kurzová, V. - Pardonová, B.: Význam růstových faktorů a aminokyselin pro pivovarské kvasinky a jejich typizaci	161
Janatka, F.: Současné tendence ve vývozu československého sladu a chmele	165
Švejcar, V. - Ryzí, J.: Výroba vína z hroznů silně napadených plísní šedou	167
Magál, J. - Miča, M.: Poznatky z organizácie liehovarskej výroby v USA	170
Kubiček, R. - Sehnal, A.: Příspěvek k výkladu případů „zuhelnění melasy“ při skladování	173
Z našich závodů	175
Složil, J.: Sledujme úroveň nákladů a zisku	177
Odpověď k poznámce ke stanovení bílkovin sladiny metodou papírové chromatografie podle Raibleho, modifikované Karlem	178
Zasadanie technickej komisie O. I. V. v Avignone	180
II. mezinárodní výstava moderní potravinářské techniky „Alima 70“	181
Pivovarsko-sladařské dny	181
Kritika — bibliografie	182
Referáty	

СОДЕРЖАНИЕ

Цуржин, Ю. - Штихауэр, И. - Шторкова, Я.: Влияние биологических стабилизаторов на стойкость пива	145
Басаřова, Г. - Лейсек, Т.: Пиво из концентрированного сусла	149
Цуржин, Ю.: Простая, универсальная схема органолептической оценки качества пива	156
Бендова, О. - Курцова, В. - Пардонова, В.: Влияние факторов роста и аминокислот на пивоваренные дрожжи и соответствующую классификацию дрожжей	161
Янатка, Ф.: Существующие тенденции в экспорте чехословацких солода и хмеля	165
Швейцар, В. - Рызи, Я.: Изготовление вина из винограда сильно зараженного серой плесенью	167
Магал, Я. - Мица, М.: Организация спиртовой промышленности в США	170
Кубичек, Р. - Сенал, А.: Явления «обугливания» мелассы во время складирования и его причины	173
Заседание технической комиссии Международной организации винодельческой промышленности	178
Критика — Библиография	181
Рефераты	182

CONTENTS

Cuřin, J. - Štichauer, J. - Štorková, J. - Hodaň, J.: Effects of Biological Stabilizers Upon the Stability of Beer	145
Basařová, G. - Lejsek, T.: Beer from Wort Concentrates	149
Cuřin, J.: Simple and Generally Applicable Method of Organoleptic Evaluation of Beer	156
Bendová, O. - Kurzová, V. - Pardonová, B.: The Importance of Growth-promoting Factors for Brewery Yeast and its Typification	161
Janatka, F.: Present Trends in the Export of Czechoslovak Malt and Hops	165
Švejcar, V. - Ryzí, J.: Making Wine from Grapes Badly Infested by Grey Mould	167
Magál, J. - Miča, M.: Distilleries in USA and Their Organization	170
Kubiček, R. - Sehnal, A.: „Charring“ of Molasses During Storing Period and its Causes	173
From the Session of Technical Committee of O. I. V. at Avignon	178
Current Book Review	181
Reports	182

INHALT

Cuřin, J. - Štichauer, J. - Štorková, J. - Hodaň, J.: Untersuchungen zur Auswirkung von biologi-
--

schon Stabilisatoren auf die Erhöhung der Haltbarkeit der Konsumbiere	145
Basařová, G. - Lejsek, T.: Bier aus Würzekonzentraten	149
Cuřin, J.: Ein einfaches universales Schema für die organoleptische Beurteilung der Bierqualität	156
Bendová, O. - Kurzová, V. - Pardonová, B.: Bedeutung der Wachstumsfaktoren und Aminosäuren für die Bierhefen und ihre Typisierung	161
Janatka, F.: Gegenwärtige Tendenzen des tschechoslowakischen Malz- und Hopfenexports	165
Švejcar, V. - Ryzí, J.: Verarbeitung der von Grauschimmel stark befallenen Trauben in der Weinindustrie	167
Magál, J. - Miča, M.: Die Organisation der Spiritusindustrie in den USA	170
Kubiček, R. - Sehnal, A.: Beitrag zur Erklärung der Vorfälle der „Verkohlung der Melasse“ während der Lagerung	173
Sitzung der technischen Kommission der O. I. V. in Avignon	178
Kritik — Bibliographie	181
Referate	182

TABLE DES MATIÈRES

Cuřin, J. - Štichauer, J. - Štorková, J. - Hodaň, J.: Recherche de l'influence des stabilisateurs biologiques sur l'augmentation de la stabilité des bières légères	145
Basařová, G. - Lejsek, T.: Bière fabriquée des concentrés de moût houblonné	149
Cuřin, J.: Schéma universel simple pour l'appréciation organoleptique de la qualité de bière	156
Bendová, O. - Kurzová, V. - Pardonová, B.: Importance des facteurs de croissance et des acides aminés pour les levures de brasserie ainsi que pour leur typification	161
Janatka, F.: Sur les tendances actuelles dans l'exportation du malt tchécoslovaque et du houblon	165
Švejcar, V. - Ryzí, J.: Production de vin des raisins envahis fortement par la moisissure grise (Botrytis cinerea Pers.)	167
Magál, J. - Miča, M.: Notions sur l'organisation de la production de l'alcool en USA	170
Kubiček, R. - Sehnal, A.: Contribution à l'explication des cas de la „carbonisation de la mélasse“ pendant le stockage	173
Session de la Commission technique de l'O. I. V. à Avignon	178
Critique — Bibliographie	181
Rapports	182